



### 書院生活委員會活動 Activities of the College Life Committee

#### 書院健身工作坊 (2014年4月1日) UC Fitness Workshop (1 April 2014)

書院體育部講師黃安東先生擔任工作坊導師，主題為「核心肌群訓練及健身室體驗」。張嘉儀老師亦在場協助指導同事。

Mr Wong On-tung, Lecturer of United College Physical Education Unit, conducted a Workshop on "Core Muscle Strength and Fitness Room Training". Ms Crystal K Y Cheung also assisted in the Workshop to coach colleagues.



#### 書院午餐講座 (2014年4月11日) UC Luncheon Talk (11 April 2014)

中醫學院專業顧問、香港註冊中醫師林冠傑中醫師擔任主講嘉賓，講題為「中醫對鼻敏感的治療與預防」。

Mr Lam Koon-kit, Teaching Clinical Instructor, School of Chinese Medicine, CUHK and Registered Chinese Medicine Practitioner, delivered a luncheon talk on "Prevention and Chinese Medicine Treatment for Allergic Rhinitis".



### 禮任 Courtesy Appointments

姓名 Name	職位 Position	生效日期 Effective Date
黃聿教授 Professor HUANG Yu	香港糖尿病及肥胖症研究所教授 (禮任) Professor (by courtesy), Hong Kong Institute of Diabetes & Obesity	24/2/2014
鄧亮生教授 Professor Nelson L S TANG	香港糖尿病及肥胖症研究所教授 (禮任) Professor (by courtesy), Hong Kong Institute of Diabetes & Obesity	24/2/2014
Professor Brian TOMLINSON	香港糖尿病及肥胖症研究所教授 (禮任) Professor (by courtesy), Hong Kong Institute of Diabetes & Obesity	24/2/2014
徐國榮教授 Professor TSUI Kwok-wing	香港糖尿病及肥胖症研究所教授 (禮任) Professor (by courtesy), Hong Kong Institute of Diabetes & Obesity	24/2/2014

### 社會服務 Community Service

本院成員 College Member	公職 Position	任期 Term	生效日期 Effective Date
會計學院專業會計學課程副主任及高級講師簡符美玉博士 Dr Shirley KAN, Senior lecturer & Co-director, PACC Programme, School of Accountancy	房屋條例上訴委員會成員 Member, Appeal Panel under the Housing Ordinance	續任 2 年 Re-appointed for two years	1/4/2014

## 本院成員榮獲2013年度大學長期服務獎 UC Members Honored with CUHK Long Service Awards 2013

2013 年度大學長期服務獎頒獎典禮於 2014 年 4 月 9 日假李兆基樓六號演講廳舉行。本院合共四位成員獲獎，詳見下表：

The University's Long Service Award 2013 Presentation Ceremony was held at LT6, Lee Shau Kee Building on 9 April 2014. Four College members were awarded long service awards. Details are as follow:

二十五年長期服務獎得獎人 25-year Long Service Award Awardees	所屬部門 / 單位 Departments / Units
吳寶珊小姐 Ms NG Po-shan	書院學生輔導處 Dean of Students' Office
鄧慧玲女士 Ms TANG Wai-ling	恒生樓 Hang Seng Hall
黃熾森教授 Professor WONG Chi-sum	管理學系 Department of Management

三十五年長期服務獎得獎人 35-year Long Service Award Awardee	所屬部門 / 單位 Departments / Units
李彬巧先生 Mr LEE Bun-hau	伯利衛宿舍 Bethlehem Hall



## 聘任 / 轉任 Appointment / Re-appointment

本院成員 College Member	職位 Position	生效日期 Effective Date
陳紫玲女士 Ms Amy T L CHAN	學術交流處二級主任 Assistant Secretary II, Office of Academic Links	14/3/2014



# 教職員消息

STAFF NEWS



## 本院成員研究計劃獲撥款 College Members Received Research Grants

本院成員 College Member	學系 / 學院 Department / School	撥款機構 Sponsor
張雷教授 Professor CHANG Lei	教育心理學系 Department of Educational Psychology	國立衛生研究院(美國) National Institutes of Health (USA)
譚永雄博士 Dr TAM Wing-hung	婦產科學系 Department of Obstetrics and Gynaecology	香港婦產科基金 Hong Kong Obstetrical and Gynaecological Trust Fund
陳啟明教授 Professor CHAN Kai-ming	矯形外科及創傷學系 Department of Orthopaedics and Traumatology	健康護理及促進基金 —— 非研究性質的促進健康計劃 Health Care and Promotion Fund — Non-research Health Promotion Projects